

La recherche dans les espaces naturels protégés :
quels enseignements pour
l'Agence Française pour la Biodiversité ?

6 et 7 décembre 2016, Montpellier SupAgro

Médiation, participation, restitution

*panorama et leçons tirées
de 10 ans de recherches
avec le Parc amazonien de Guyane*

Bertrand Goguillon



Un territoire de 3 millions d'ha *de forêts et rivières amazoniennes*



Un territoire habité, multiculturel



15 000 habitants

Communautés amérindiennes, bushinengué, créoles...



Un territoire parcouru



Les sociétés humaines: un enjeu de recherche

Illustrations au travers des thématiques de programme

- **Pratiques autour des ressources naturelles**
- **Linguistique, éthno-musicologie**
- **Dynamiques territoriales**
- ***Economies familiales, formelles et informelles***
- ***Mutations sociétales, impact de la monétarisation***

SHS / éléments fondamentaux de connaissances
Aide à la gestion du territoire (communautés et
gestionnaire PN)

S'inscrit dans les priorités charte PAG & stratégie
scientifique



Déployer la recherche sur le Parc



C'est accéder aux bassins de vie des populations

Ethique ⇒ Consentement, interactions & retour au territoire



Les connaissances empiriques et propres aux communautés

Enjeu pour la recherche dans des domaines
aux connaissances lacunaires en milieu amazonien

Accès aux savoirs (CTA) questionne l'éthique & APA

Trouver les formes de transcription
permettant de valoriser ces savoirs
« traditionnels »
dans le cadre de sciences
« académiques »

Reconnaissance des sachants locaux
- membres du CS PAG
- intégrés comme experts dans des
programmes au même titre que les
chercheurs (ethnomusicologie)
- co-auteurs des productions
scientifiques



Prendre en comptes les représentations différentes de la nature



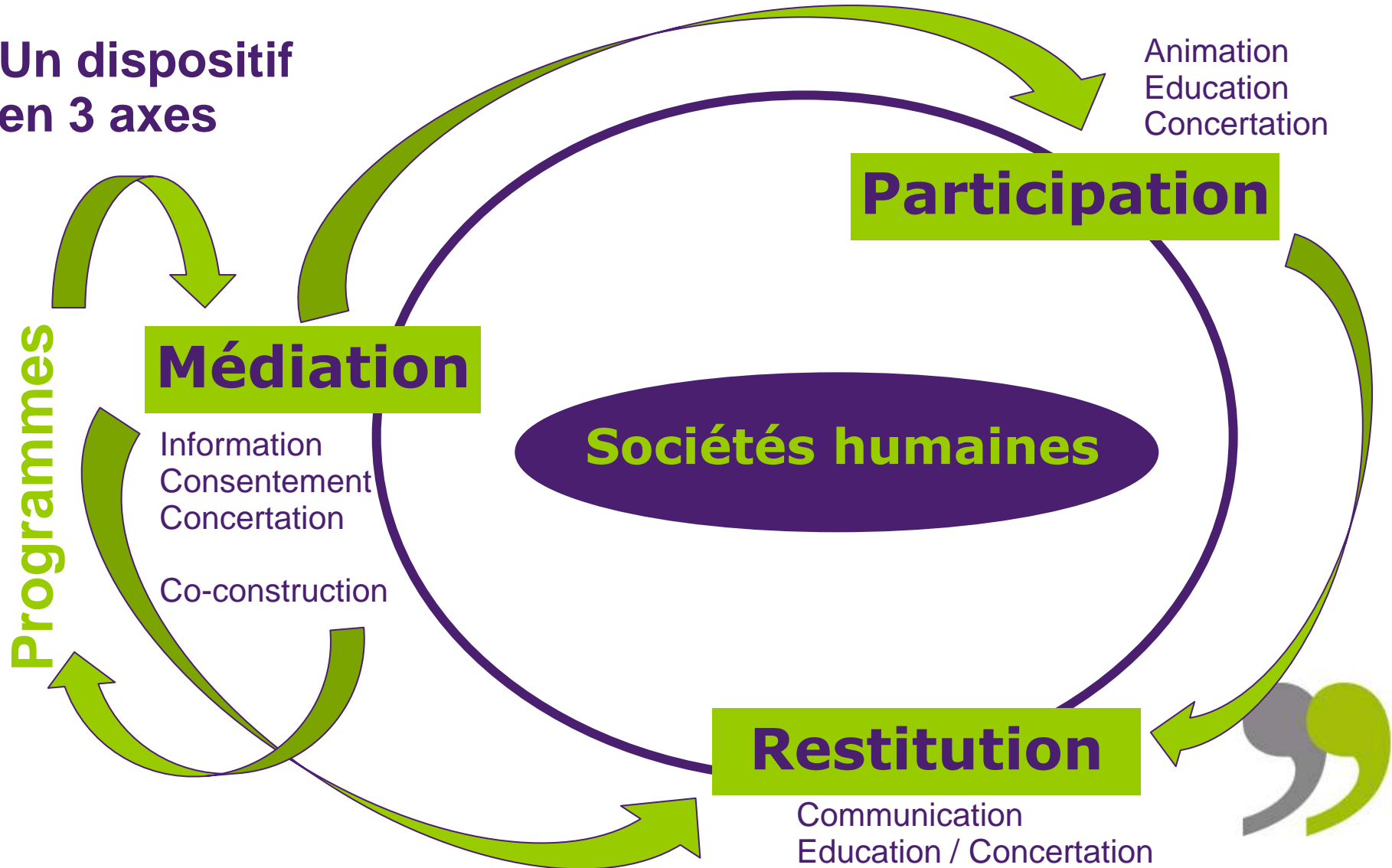
Comprendre pour implanter un programme
Pour faire participer (acceptation culturelle)
Pour interpréter les résultats

Approche transdisciplinaire SHS/Écologie



Recherche scientifique & populations locales

Un dispositif
en 3 axes



Trouver un langage commun...



... Mais pas une simple traduction



Informier & expliquer
Recueillir les questionnements et exigences

**Faciliter le dialogue pour rechercher un
cadre d'acceptation pour tous**

Pour recueillir un consentement libre et éclairé
Pour concerter les modalités du programme

**Transcrire l'expression orale, la formaliser dans un cadre
qui allie sciences et sociétés**





MEDIATION



**En donnant la
parole aux
habitants dans les
instances de
gouvernance du
Parc national**



MEDIATION

Des modalités de recueil du
consentement encore en
construction/expérimentation



*Qui est détenteur légitime pour la
communauté ?
Consignation par captation vidéo ?
Neutralité du traducteur ?*



PARTICIPATION



Co-construction des modalités
Enquêtes, ateliers... implication
des scolaires
Calendrier, rythme
Formats



PARTICIPATION

Principaux programmes participatifs structurant l'activité scientifique au Parc amazonien

- **Chasse et ressources cynégétiques**
- **Ressources et pratiques halieutiques**
- **Arouman, connaissance de la ressource et des territoires de collecte**
- **Cartographie toponymique**
- **Ethnobotanique téko**
- **Agrobiodiversité**
- **Ethnomusicologie**





RESTITUTION



De multiples voies pour y parvenir





RESTITUTION



Modalités à définir en amont des programmes

A adapter (supports) aux différents publics et selon les sujets

Oralité, images, lecture,

Posters, exposition,

Carnet du PAG,

Cahiers scientifiques,

Ateliers, conférence, colloque



Rencontres
scientifiques

2016

RESTITUTION



Rencontres entre chercheurs et jeune public
Animations scolaires et périscolaires



Le dispositif APA

Accès aux ressources génétiques et partage des avantages
Un cas concret et particulier de mise en oeuvre

Protocole de
Nagoya

Loi 2006
(Loi biodiv)

Programme
de recherche



Avec ou sans
finalités
commerciales

Avec ou sans
accès aux CTA

Retours aux
territoires

Consentement
libre et éclairé

Charte PAG

Code de
bonne
conduite



QUELS ENSEIGNEMENTS ?

Rôle du PAG

vis-à-vis des acteurs de la recherche

- Porteur d'un programme
- Partenaire structurant
- Facilitateur
(appui à la recherche)



QUELS ENSEIGNEMENTS ?

Rôle du PAG

vis-à-vis des acteurs de la recherche



Ancrage au territoire

**Connaissance
des acteurs locaux
et confiance établie**

Agents médiateurs



QUELS ENSEIGNEMENTS ?

Rôle du PAG

vis-à-vis des acteurs de la recherche

Pour consentement : implication variable selon le niveau de neutralité recherchée (portage PAG ou non)

Traduction / Information / Négociation

Accompagnement des communautés pour l'émergence d'une organisation (interlocutrice) légitime dans l'expression du consentement (APA)

Appui aux chercheurs pour l'élaboration de supports adaptés pour toutes les phases

Sensibilisation (avec chercheurs associés / anthropologues) des scientifiques aux codes sociaux à respecter sur les territoires (cohabitation)



En retour d'expérience



Se jeter à l'eau et s'immerger
dans le bassin de vie
Relever le défi

Chambouler ses habitudes
Etre disposer à s'adapter



En retour d'expérience

Trouver la bonne fréquence
Etre sur la même longueur d'onde
**Dans l'animation régulière
sur du pluriannuel**



Se mettre à la portée de chacun
**Faire l'effort d'une
compréhension commune**



S'asseoir tous autour d'une table
Trouver un espace de dialogue



En retour d'expérience

- **DU TEMPS**

« Participatif » implique un besoin de temps dans des processus
Pas toujours en adéquation avec les impératifs de gestion d'un
Etablissement public ou contraintes de financement d'un programme
de recherche

- **Adapter les méthodes de travail**

S'adapter aux modes de dialogue territorial, avec le fonctionnement
social et culturel des communautés,

un pas vers l'adaptation des politiques publiques



En retour d'expérience



Changer son regard
en croisant les visions
**Prendre en compte des
représentations culturelles**



Rester humble
**Reconnaître l'apport
des savoirs locaux**



En retour d'expérience

- **Se former aux méthodes participatives**
Formation des agents aux méthodes et outils, à la concertation ⇒ compétence métier à acquérir
- **S'entourer de compétences (SHS)**
- **Se mettre au service de / Animer**
- **Co-construire de A à Z**

Prévoir en amont d'un prog l'ensemble des aspects liés à son interface
(3 portes d'entrée) avec les sociétés humaines
Mais à dimensionner pour ce qui est nécessaire et utile
sans être un frein à la recherche (appui de l'espace protégé)



EN CONCLUSION

Quels intérêt à tout cela ?

**Le Parc national est bien un point de rencontre
entre sciences et sociétés**

Inclure la dimension « sociétés humaines »
au cœur du dispositif de la recherche
par un travail associant un large public autour des 3 portes
d'entrée (médiation, participation, restitution), favorise

L'assurance d'une éthique et enrichissement par les savoirs
empiriques locaux

La co-construction de programmes répondant mieux aux attentes
des populations

La science au service du territoire et du gestionnaire

La compréhension/acceptation voire une appropriation des prog.
par les populations locales

Adaptation des politiques publiques



Réussir la rencontre



Par une démarche commune